



# Quilt- & Textilkunst

# PATCHWORK

## PROFESSIONAL

04/2017

AB SOFORT IN  
JEDER AUSGABE:

**16** Seiten  
mehr Inhalt

- Zusätzliche Rubriken
- Erweitertes Konzept

.....

52 spektakuläre Quilts • Workshops • Interessante Techniken zum Experimentieren

### RULERWORK

für Longarm-Quiltmaschinen  
und Nähmaschinen

### EXTRA VIELE WORKSHOPS

11 inspirierende Projekte

### UMBRA, SIENA UND GRÜNE ERDE

Färben mit Erdfarben

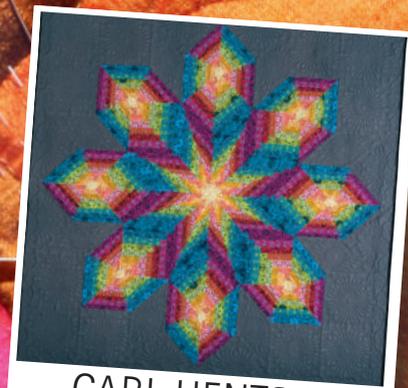
*Probieren Sie es aus!*



**JANINE HESCHL**  
Malen mit Wolle



**VICTORIA FINDLAY-WOLFE**  
Exklusives Interview



**CARL HENTSCH**  
Traditionelle Quilts mit modernem Touch

# Kreativität hat einen Namen

## PATCHWORK



Bestellen Sie alle Hefte unter:  
[partnermedienstore.de](http://partnermedienstore.de)

## DIY, NÄHEN



## FLORISTIK+KREUZSTICH



## ...und vieles mehr



Werden Sie Facebook-Fan von „vernadelt & zugenäht“ und verpassen Sie kein Heft mehr!  
[www.facebook.com/vernadelt](http://www.facebook.com/vernadelt)

Haben Sie Fragen, dann rufen Sie uns an oder schreiben uns:

Telefon: 07 11/52 06-306 · Telefax: 07 11/52 06-307

E-Mail: [pmv@fachschriften.de](mailto:pmv@fachschriften.de) · Internet: [www.partnermedienverlag.de](http://www.partnermedienverlag.de)

**PARTNER**  
MEDIEN VERLAGS- UND  
BETEILIGUNGS GMBH

# EDITORIAL

## Denken Quilter immer nur an das Eine?

Ein klares JA von meiner Seite. Letzte Woche auf dem Weg zum Zahnarzt zum Beispiel habe ich ein Plakat gesehen, auf dem in großen Buchstaben NÄHE stand. Mein erster Gedanke war: „Cool, hier macht ein Nähcafé auf.“ Wie sich später herausstellte, war es ein Wahlplakat, das für mehr Bürgernähe warb.

Auf dem Behandlungsstuhl beim anschließenden Zahnarztbesuch schaute ich mir das wohl zur Beruhigung der Patienten angebrachte Bild im Boho-Stil an. Sogleich wurde mein „Werde ich das überleben?“ von „Wie könnte man dies wohl am besten quilten?“ abgelenkt.

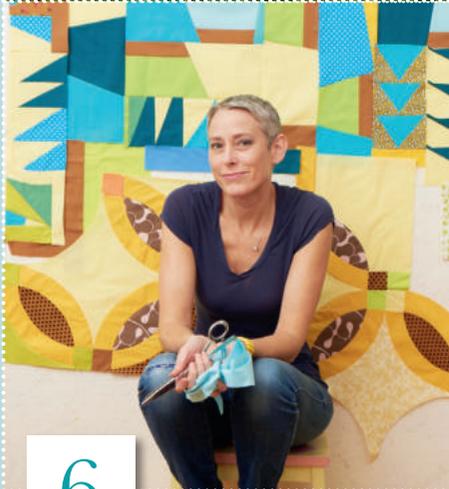
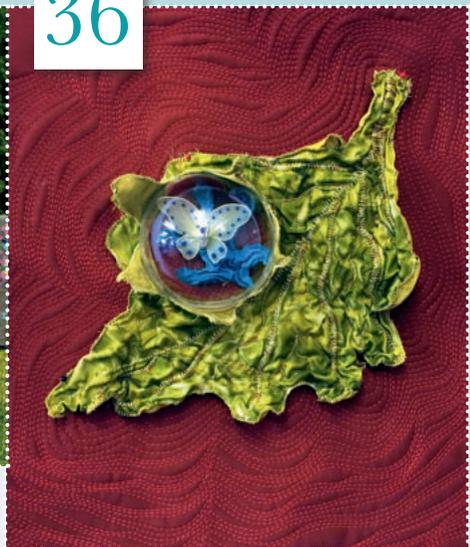
Man kann einfach nicht anders, ob es nun der interessant verlegte Parkettboden ist, die bleiverglasten Kirchenfenster oder das unglaubliche Farbenspiel bei Sonnenuntergang: Quilter denken immer nur an das Eine.

Viel Freude mit unserer neuen Ausgabe wünschen **Dorothee Crane** und das Team von **Patchwork Professional**

24



36



6

48



72



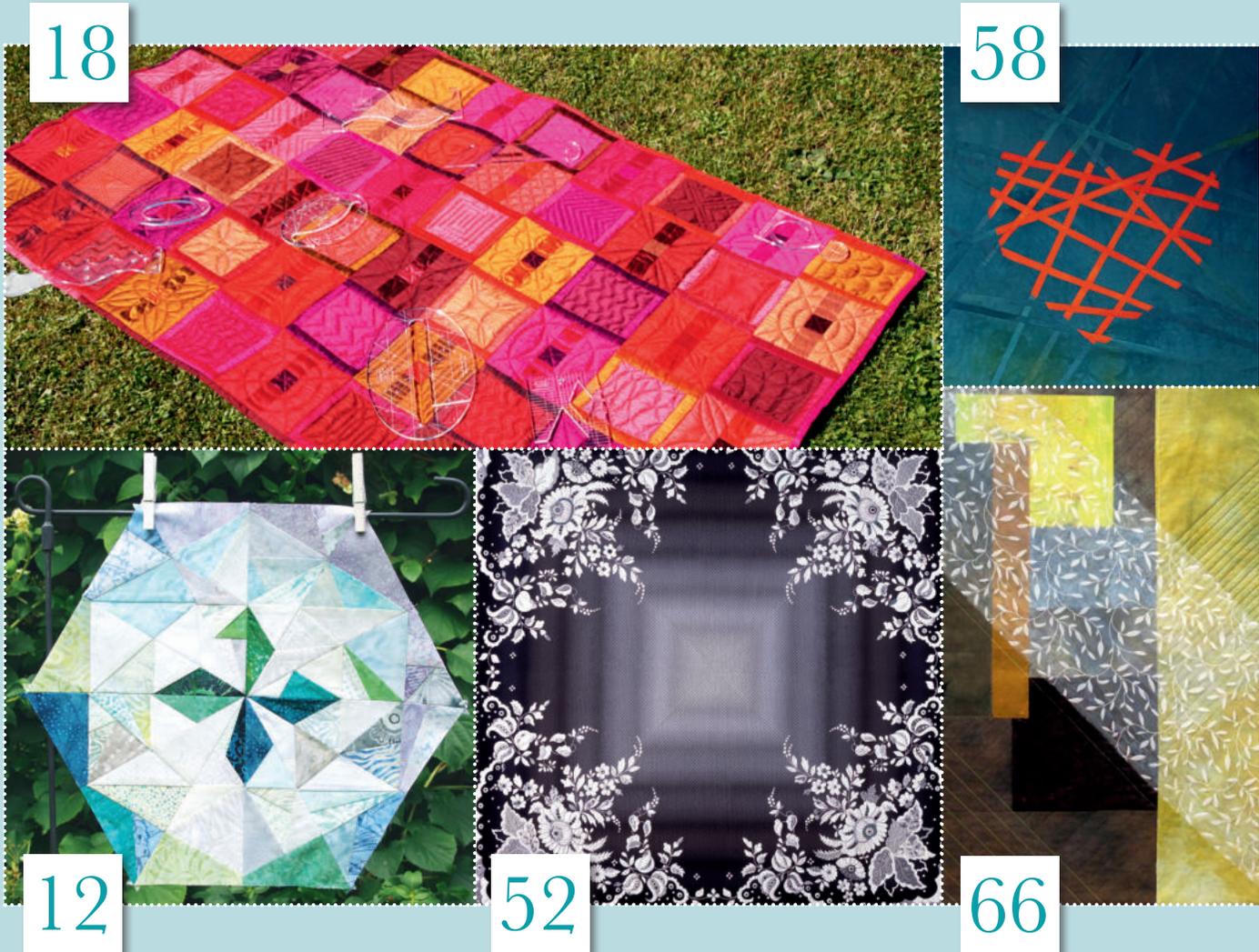
# INHALT

## INTERVIEWS & PORTRÄTS

- 6** **Interview: Victoria Findlay Wolfe**  
Ein Tag hat 24 Stunden, und ich nutze sie!
- 24** **Neues von Carl Hentsch**  
Traditionelles Quilten mit modernem Tough
- 36 Projekt sieben/ 12  
Wenn es mehr wird als ein Hobby
- 52 Mein Lieblingsquilt  
Ted Storm, Spring of Desire
- 58 Stoff trifft Raum  
Neuigkeiten über die Ausstellung  
der Network Quilters
- 66 Der Tag, an dem die Quilts verschwanden  
Porträt: Katriina Flensburg

## PROJEKTE, TIPPS & WORKSHOPS

- 12 Modern Challenge of Techniques  
Mystery-Teil-02 von Anke Wechsung
- 18** **Rulerwork mit Longarm  
und Nähmaschine**  
Von Regina Klaus und Kasia Hanack
- 30 Promenade  
Moderner Quilt von Carl Hentsch
- 32 Geschickt gestickt  
Blick ins Skizzenbuch von Gabi Mett
- 38 Arbeitsproben  
Von Tanja Krug



- 41 Fantasieblumen  
Von Gabriela Martinez
- 44 Von der Idee zum Quilt  
Von Dorthe Niemann
- 48 Malen mit Wolle**  
Von Janine Heschl
- 60 Workshop Linien-Quilt  
Von Randa Stewner
- 72 Umbra, Siena und grüne Erde  
Anja Schriks Färbeexperimente
- 78 Mola-Kunst  
Das Geheimnis ihrer Entstehung

Titelthema in Rot

## RUBRIKEN

- 3 Editorial
- 47 Firmenporträt:  
Lalala patchwork, quilting & more
- 54 Das Fachgeschäft in Ihrer Nähe
- 64 News
- 77 Impressum
- 80 Termine
- 81 Schablonen
- 83 Vorschau

### 4 AUSGABEN + HOCHWERTIGE PRÄMIE

Testen Sie das Patchwork Professional im Abonnement – inklusive Sparvorteil!  
Mehr Infos dazu auf Seite 17.





Greatest possible Trust, 47 x 57 Inch

Fotos: Mit freundlicher Genehmigung von C&T Publishing, Porträt Monica Buck

# Modern Challenge of Techniques

## – Teil 2 –

Sicher haben Sie die unterschiedlich großen Blöcke für die Hintergrundgestaltung, die wir im ersten Teil (siehe PP-03-2017) vorgestellt haben, schon fertig genäht und warten nun sehnsüchtig darauf, wie es denn wohl weiter geht.

Falls Sie noch nicht angefangen haben, sollten Sie das schleunigst nachholen und in unser neues spannendes Mystery-Projekt von und mit Frau Wechsung von patch-yard einsteigen.



Fotos und Zeichnungen: Anke Wechsung

Mariner's Compass Block

# PATCHWORK PROFESSIONAL abonnieren und viele Vorteile sichern!



a) Faden-Set SILK-FINISH COTTON mit 8 Spulen 310012



oder

b) Designtasche Enchanting Stars Jacqueline de Jonge®



Nur  
**33,80€**  
im 1. Jahr  
(Ausland 41,40€)

Das einzige deutschsprachige Magazin für  
Quilt- und Textilkünstler

- Einblicke in die internationale Quiltzene
- Spannende Interviews
- Kreative Projekte
- Interessante Techniken

Bequem bestellen unter:

[www.partnermedienverlag.de](http://www.partnermedienverlag.de)

Oder Bestellung einfach unter:

Leserservice PATCHWORK PROFESSIONAL per E-Mail: [patchwork@zenit-presse.de](mailto:patchwork@zenit-presse.de)  
Postfach 810640 per Telefon: 0711/7252-269  
70523 Stuttgart per Telefax: 0711/7252-333

## ■ Jahres-Abo und Zugabe:

Ja, bitte schicken Sie mir 4 Ausgaben PATCHWORK PROFESSIONAL zum Vorzugspreis von € 33,80 (Ausland € 41,40) im ersten Jahr an folgende Adresse:

Vorname, Name \_\_\_\_\_

Straße, Hausnummer \_\_\_\_\_

PLZ, Ort \_\_\_\_\_

Telefon \_\_\_\_\_ Geburtsdatum \_\_\_\_\_

E-Mail \_\_\_\_\_

Datum, Unterschrift \_\_\_\_\_

Ich möchte folgende Zugabe zu meinem Jahresabonnement erhalten:

- a) Faden-Set (PP0417P/310012)  
 b) Design-Tasche (PP0417P/310011)

## Ich zahle mein Abonnement per Bankeinzug

ZENIT Pressevertrieb GmbH, Postfach 810640, 70523 Stuttgart, Gläubiger-Identifikationsnummer DE34 AVSO 0000 0204 06 SEPA-Lastschriftmandat (Mandatsreferenz wird separat mitgeteilt).

Ich ermächtige die ZENIT Pressevertrieb GmbH, 70523 Stuttgart, Zahlungen von meinem Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich mein Kreditinstitut an, die von der ZENIT Pressevertrieb GmbH, 70523 Stuttgart, auf mein Konto gezogenen Lastschriften einzulösen. Hinweis: Ich kann innerhalb 8 Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrags verlangen. Es gelten die mit meinem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.

IBAN \_\_\_\_\_ BIC \_\_\_\_\_

Kreditinstitut \_\_\_\_\_

Datum, Unterschrift \_\_\_\_\_

- Ja, ich bin damit einverstanden, dass ich über weitere Angebote/Aktionen des PARTNER Medien Verlages informiert werde. Dieses Einverständnis kann ich jederzeit widerrufen.

Widerrufsrecht: Dies ist ein Angebot der PARTNER Medien Verlags- und Beteiligungs GmbH, Geschäftsführer Uwe Reynartz, Werner Hirschberger, Julius-Hölder-Straße 47, 70597 Stuttgart, Sitz und Registergericht: Stuttgart HRB 10413. Sie haben das Recht, binnen vierzehn Tagen ohne Angabe von Gründen diesen Vertrag zu widerrufen. Die Widerrufsfrist beträgt vierzehn Tage ab dem Tag, an dem Sie oder ein von Ihnen benannter Dritter, der nicht der Beförderer ist, die erste Ware in Besitz genommen haben bzw. hat. Um Ihr Widerrufsrecht auszuüben, müssen Sie uns ZENIT Pressevertrieb GmbH, Postfach 810640, 70523 Stuttgart, Tel.: 0711/7252-269, E-Mail: [partner@zenit-presse.de](mailto:partner@zenit-presse.de) mittels einer eindeutigen Erklärung (z. B. ein mit der Post versandter Brief oder per E-Mail) über Ihren Entschluss, diesen Vertrag zu widerrufen, informieren. Sie können dafür das Muster-Widerrufsformular verwenden ([www.partnermedienstore.de/widerruf](http://www.partnermedienstore.de/widerruf)), das jedoch nicht vorgeschrieben ist. Machen Sie von dieser Möglichkeit Gebrauch, so werden wir Ihnen unverzüglich (z. B. per E-Mail) eine Bestätigung über den Eingang eines solchen Widerrufs übermitteln. Zur Wahrung der Widerrufsfrist reicht es aus, dass Sie die Mitteilung über die Ausübung des Widerrufsrechts vor Ablauf der Widerrufsfrist absenden. Folgen des Widerrufs siehe AGB's [www.partnermedienstore.de](http://www.partnermedienstore.de).



Fotos: Diane Pedersen (New York Beauties), Aaron T. Leimkuehler (Amish Inspired Quilts)

# Traditionelle Quilts mit einem modernen Touch

Trotz vollem Terminkalender hatte ich die Möglichkeit zu einem Interview mit dem amerikanischen Quilter Carl Hentsch.

# Promenade

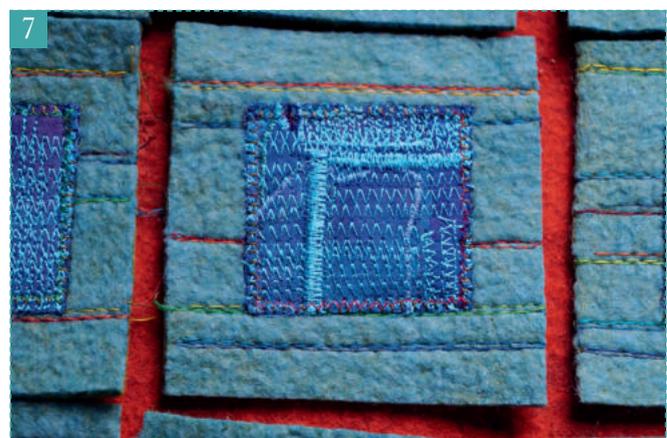
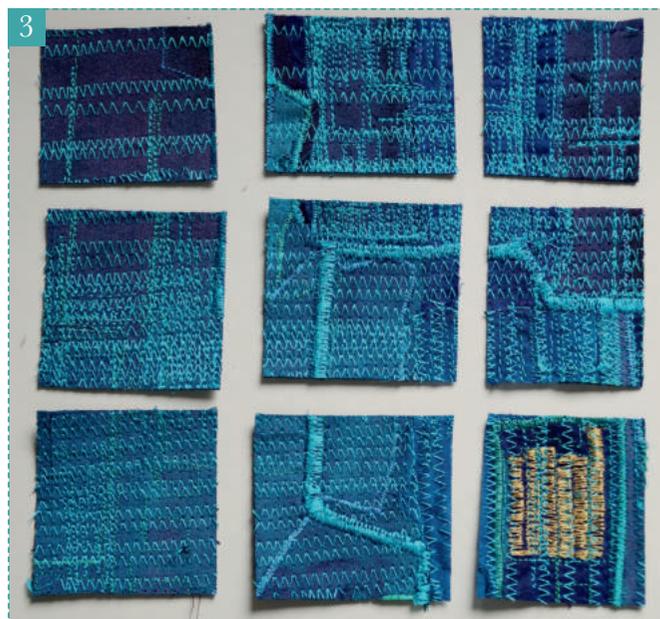
Für alle Leser, die gerne ein Projekt von mir ausprobieren möchten, habe ich einen modernen Wandbehang mitgebracht. Suchen Sie sich Ihre Lieblingsfarbe aus und los geht es. Viele Tipps für das Nähen auf Papier finden Sie auch in unserem Beitrag Mystery ab Seite 12 hier im Heft.



## Materialliste

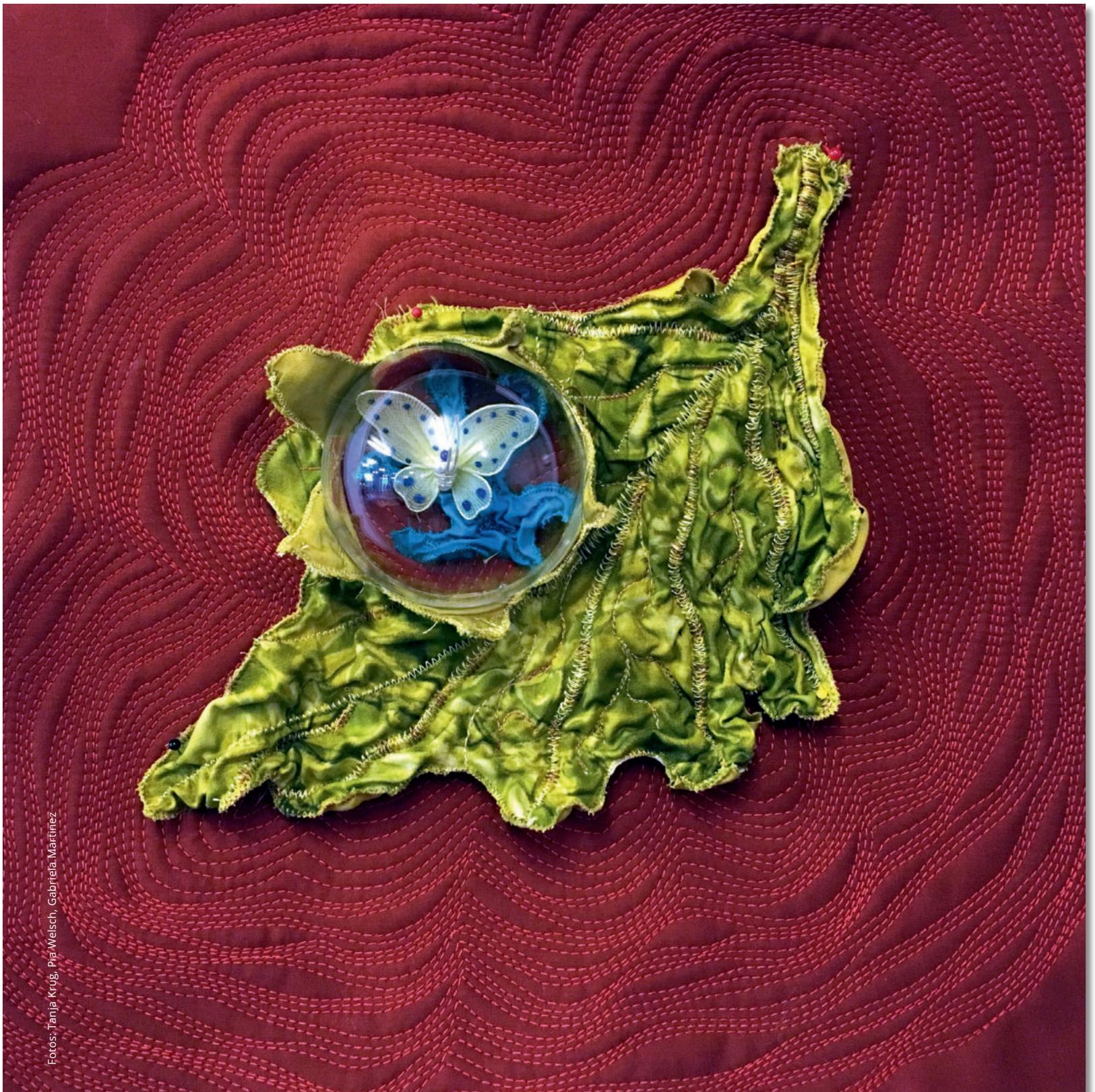
für einen 36 1/2 x 36 1/2 Inch (ca. 93 x 93 cm) großen Quilt.  
Bei einer Stoffbreite von 43 Inch (110 cm)

- Stoff A: 60 cm Marineblau
- Stoff B: 25 cm Dunkelblau
- Stoff C: 25 cm Royalblau
- Stoff D: 25 cm Hellblau
- Stoff E: 46 cm Dunkelgrün
- Stoff F: 46 cm Hellgrün
- Stoff G: 25 cm Gelbgrün
- Stoff H: 25 cm Maigrün
- Stoff I: 46 cm Grün gemustert
- Stoff für die Rückseite: 110 cm
- Volumenvlies
- Je 16 Nähvorlagen für Sektion A und B laut Vorlage von Seite 82
- Stoffklebestift



# Wenn es mehr wird als ein Hobby – das Projekt Sieben/12

Begleiten Sie sieben Quilter, die sich zusammen mit ihrem Coach Pia Welsch einer großen Herausforderung gestellt haben. 12 verschiedene Quilts in ungewöhnlichen Formaten zu einem Thema sollen genäht werden.



Fotos: Tanja Krug, Pia Welsch, Gabriela Martinez

Probälppchen von Gabriela Martinez

# Von der Idee zur Quiltanleitung

Eine Idee in Stoff umzusetzen ist an sich oft nicht so einfach, wie man vielleicht zu Anfang dachte. Aber eine allgemein verständliche Anleitung dafür zu schreiben ist noch einmal eine ganz andere Hausnummer. Wir baten Dorthe Niemann von lalala patchwork, quilting & more aus Bergisch Gladbach, uns den Werdegang von ihrer neusten Idee für einen Quilt zur fertigen Anleitung Schritt für Schritt vorzustellen.



Fotos: Aufmacher Mirjam Anselm, Fotos: Dorthe Niemann

# Malen mit Wolle

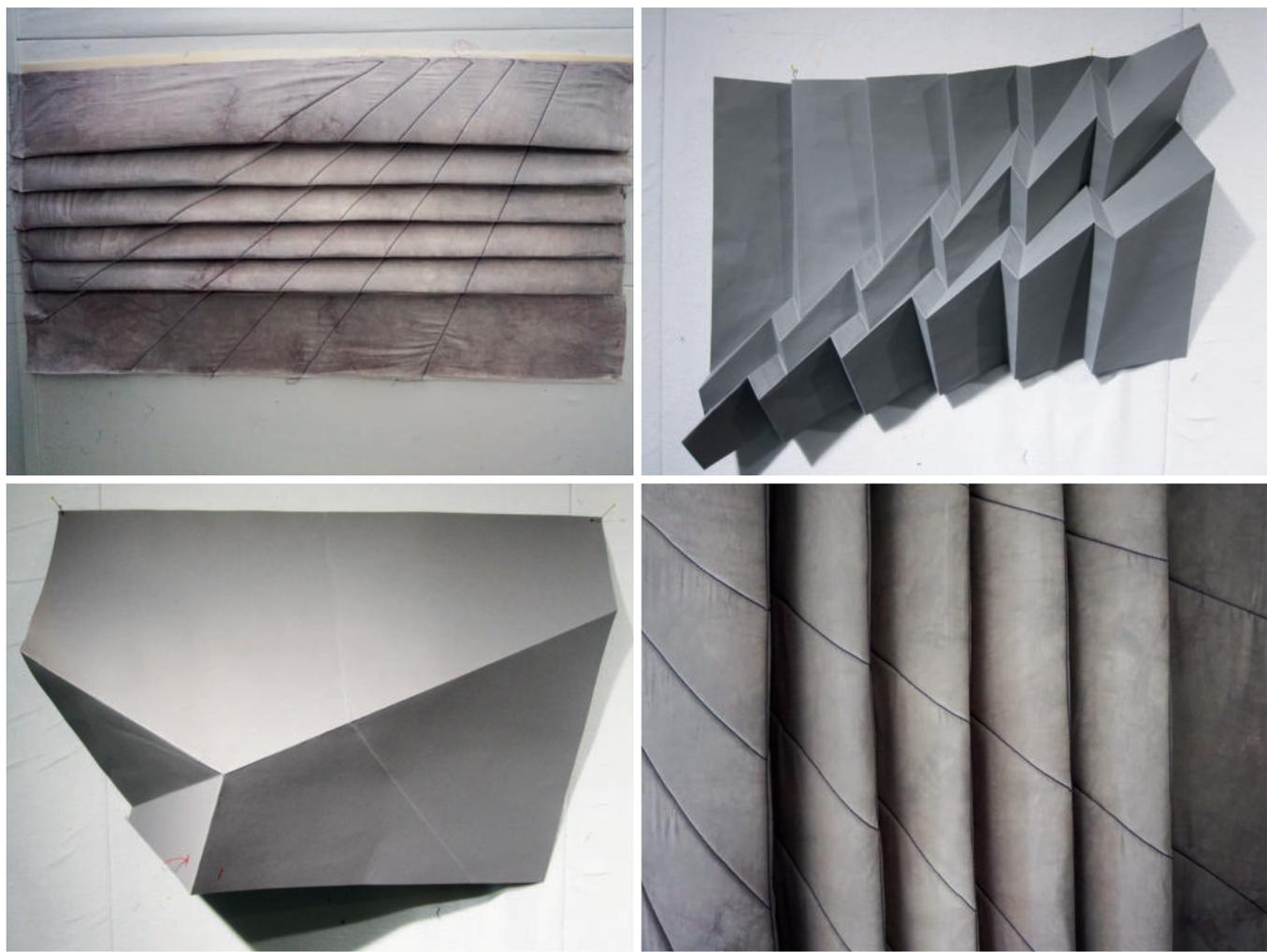
Dass man mit Wolle mehr als stricken und häkeln kann, zeigt uns Janine Heschl anhand eines Hasenporträts. Das Markenzeichen der in Österreich lebenden Textilkünstlerin sind fotorealistische Tierabbildungen. Ob appliziert oder gestickt, oder wie hier mit der Hand gefilzt, man denkt immer gleich hoppelt Meister Langohr aus dem Bild heraus, so lebensecht wirken ihre Modelle.



Fotos: Janine Heschl

# Stoff trifft Raum – eine Ausstellung im Werden

In unserer kleinen Serie möchten wir die NETWORK QUILTERS bei der Vorbereitung ihrer neuen Ausstellung „Stoff trifft Raum“ begleiten. In der letzten Ausgabe (PP-02-2017) haben sich die einzelnen Mitglieder vorgestellt und über erste Gedanken zum Thema und deren Umsetzung berichtet. Heute möchten wir von Randa Stewner und Lisa Kastner wissen, wie sich diese ersten Ideen weiterentwickelt haben.



Fotos: Randa Stewner und Lisa Kastner, Porträt Mirjam Anselm

Unterschiedliche Faltungen aus Pappe und erste Prototypen.

## Falten in Stoff - Randa Stewner

Meine erste Assoziation zu unserem Thema ‚Stoff trifft Raum‘ waren Falten. Ich dachte an gefaltete Lampenschirme und Lampions, Issey Miyake und Plissee-Falten. Meinem anfänglichen Problem – wie falte ich einen Stoff, ohne dessen Weichheit zu verlieren? Es soll noch ein Quilt sein – habe ich mich mittlerweile angenähert.

Intensive Material-Recherche und umfangreiche Falt-Muster aus Pappe, um Dimensionen zu ermitteln, liegen jetzt hinter mir.

Von dünnem Vlies zum Hinterbügeln über voluminösere schaumstoffartige Battings, die gern für Taschen genommen werden, bis zu sehr festem Material habe ich eine intensive Materialrecherche betrieben und mir einen kleinen Fundus angelegt.

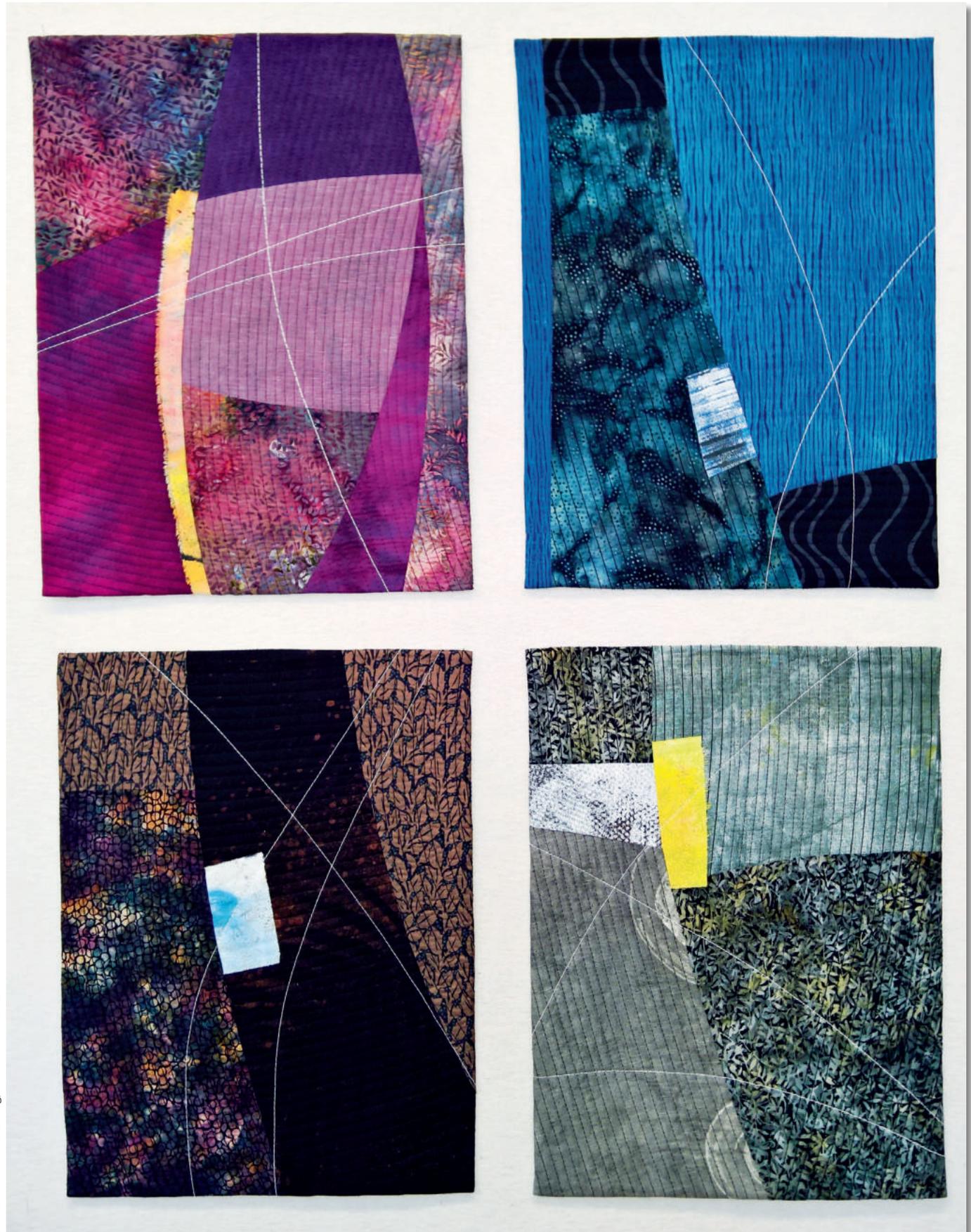
Auch Pappe durfte für Test-Faltungen nicht fehlen. Anhand dieser Muster wollte ich Dimensionen abschätzen, um dann in Stoff weiterzumachen. Angefangen habe ich mit der Pappe und habe einige Faltungen ausprobiert. Beim Knicken und

anschließendem Manipulieren hatte ich so meine Probleme, weil die richtigen Berg- und Tal-Falten aufeinander treffen sollen. Jeder, der sich einmal mit Origami beschäftigt hat, kann das nachvollziehen. Und ich will so etwas in Stoff machen!

Es entstand der erste Prototyp, wie geplant ein Whole-Cloth-Quilt. Auch bei der Stoff- und Garnauswahl – Erdtöne mit Kontrastfarben im Garn zur Betonung der Knicklinien – ist es geblieben. Meine Erkenntnis aus dieser Arbeitsprobe: Ja,

# Der Tag, an dem die Quilts verschwanden

Wir berichten über den Tag, den die gebürtige Finnin Katriina Flensburg wohl nie vergessen wird.



Fotos: Katriina Flensburg, Porträt Karin Bäcklund

Eye Talk 2, Teil 1-4 je 54 x 43 cm



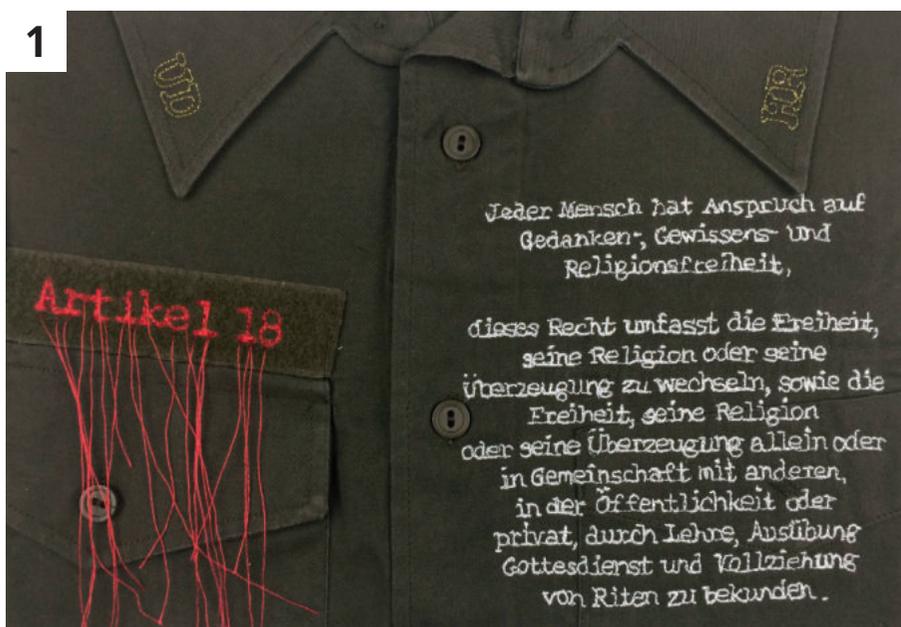
Fotos: Martin de Vries

# Umbra, Siena und grüne Erde

Sarah Käsmayr hat für uns der niederländischen Textilkünstlerin Anja Schrik bei ihren Färbe-Experimenten über die Schulter geschaut.

# VORSCHAU,

Ausgabe 01/2018 erscheint am 13. Januar 2018 .....



## 1. Menschenrechte

Weltweit haben sich 130 Textilkünstler zur Aufgabe gemacht, je einen der 30 Artikel der Menschenrechtsdeklaration zu sticken.

## 2. Amelia Leigh

Contemporary Art-Quilts mit grafischen Mustern und beeindruckenden Farbkombinationen

## 3. Jubiläums-Quilt

Anlässlich des 20-jährigen Jubiläums von Quilt Et Textilkunst in München erwartet Sie ein spannender Quilt zum Mitnähen.

## 4. Karen Ponischil

Blumen und Tiere sind die bevorzugten Motive der amerikanischen Quilterin.

## 5. Leslie Gabriëlse

Interview mit dem Mixed-Media-Künstler

## 6. Linzi Upton

Longarm-Tipps von der Quilt Quine